

Auf die Lage der Messgerädeadern achten!  
Ensure correct position of encoder leads!

**ExN 13xx**  
**ExI 13xx**

**ID 1035387-xx**  
**ID 1034913-xx**

**ExN 11xx**

**ID 1035857-xx**  
**ID 1034953-xx**

**ECI 119**  
**ECI/EBI 11xx**

**ID 1072652-xx**

Kundenseitige Schirmanbindung  
Customer's shield connection

**Kundenseitige Anschlussmaße (mm)**  
**Required mating dimensions (mm)**

Tolerancing ISO 8015  
ISO 2768 - m H  
≤ 6 mm: ± 0.2 mm

	LKD	L1
ID 1043027-01	∅ 28	□ 29
ID 1043027-03	∅ 32	□ 30

Mindestens 4 mm tragende Gewindelänge.  
Load-bearing thread length at least 4 mm.

Außenschirm der Messgeräteleitung auf Gehäuse Kommunikationselement K.  
External shield of encoder line on communication element housing K.

1	2	3	4	5	6	7	8	A	B	C	D	E
U <sub>P</sub>	0V	DATA	DATA	CLOCK	CLOCK	BRAKE -	BRAKE +	U	V	W	/	YEGN

**1) ID 1034953-xx**

**2) ID 1035857-xx**  
**ID 1072652-xx**

**1) ID 1034913-xx**

**2) ID 1035387-xx**

1)	13	14	7	8	9	10	/	/
2)	13	14	7	8	9	10	5	6

	U <sub>P</sub>	0V	DATA	DATA	CLOCK	CLOCK	T+	T-
	BNGN	WHGN	GY	PK	VT	YE	BN	GN

**1) ID 1034913-xx**

**2) ID 1035387-xx**

1)	1b	4b	6b	1a	2b	5a		
2)	1b	4b	6b	1a	2b	5a		

	U <sub>P</sub>	0V	DATA	DATA	CLOCK	CLOCK		T+	T-
	BNGN	WHGN	GY	PK	VT	YE		BN	GN

Nicht verwendete Pins oder Adern dürfen nicht belegt werden!  
Vacant pins or wires must not be used!

T = Temperatursensor, z.B. } KTY 84  
Temperature sensor, e.g. }

\*) z. B. Crimpverbinder Bestell-Nr. D-436-36-COLD der Firma TE für 0,14 mm<sup>2</sup> verwenden.  
e.g. Use TE crimp connectors, order no. D-436-36-COLD, for 0.14 mm<sup>2</sup>.  
<http://www.te.com>

Schwenkbereich  
Travel range

103°

222°

Lage der Anschlagnocke  
Position the stop dogs

# HEIDENHAIN

Montageanleitung  
Mounting Instructions

## HMC 6

### Winkelflanschdose

#### Right-angle flange socket

**ID 1043027-01**  
**ID 1043027-02**  
**ID 1043027-03**  
**ID 1043027-04**

6/2015

**Warnhinweise**  
**Warnings**

**Achtung:** Die Montage und Inbetriebnahme ist von einer qualifizierten Fachkraft unter Beachtung der örtlichen Sicherheitsvorschriften vorzunehmen.

- Zusätzlich muss der Maschinenhersteller/-konstrukteur die erforderlichen weiteren Angaben zur Endmontage (z.B. Losdrehicherung für Schrauben ja/nein) für die jeweilige Anwendung selbst festlegen.
- Die Steckverbindung darf nur spannungsfrei verbunden oder gelöst werden.
- Dokumentation der Motoren- und Umrichterhersteller beachten.
- Der direkte Kontakt von aggressiven Medien mit dem Steckverbinder ist zu vermeiden.
- Reinigen Sie die Komponenten nicht mit organischen Lösungsmittel wie Verdünner, Alkohol oder Benzin.

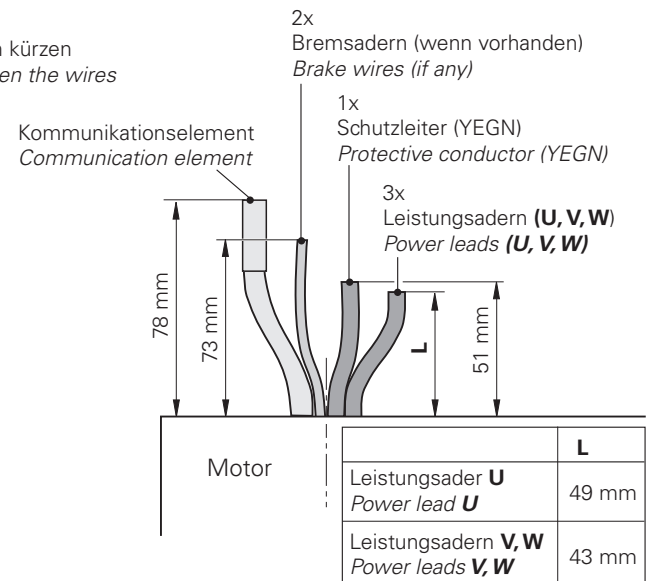
Weitere Informationen zu HMC 6 Hybrid-Motorkabel siehe Produktinformation ID 1091351.

**Note:** Mounting and commissioning is to be conducted by a qualified specialist under compliance with local safety regulations.

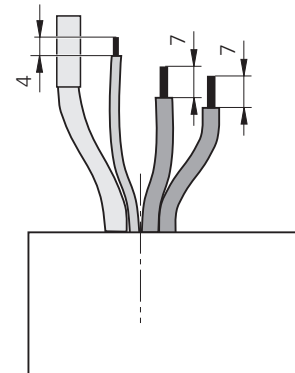
- In addition to this, the machine manufacturer or designer himself must define the other data required for final assembly (e.g. anti-rotation lock for screws required or not) for the respective application.
- Do not engage or disengage any connections while under power.
- Observe the motor and inverter manufacturers' documentation.
- Avoid direct contact of aggressive media with the connector.
- Do not clean the components with organic solvents like thinners, alcohol or benzene.

For more information about the HMC 6 hybrid motor cable, refer to the Product Information ID 1091351.

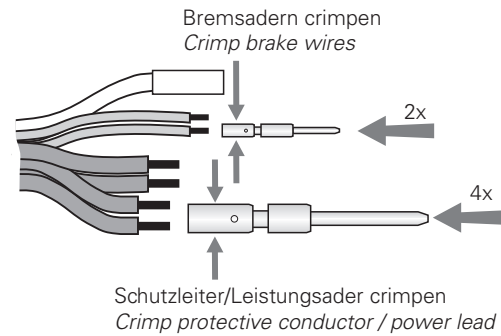
**1.**  
Adern kürzen  
Shorten the wires



**2.**  
Adern abisolieren  
Strip the wires



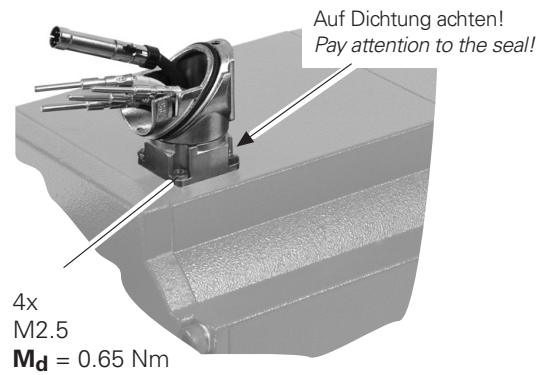
**3.**  
Mit Crimpwerkzeug passende Kontakte an die Adern crimpen  
Crimp suitable contacts onto the wires using crimping tool



	Kontakte	Querschnitt	Crimpzange mit Digitalanzeige	Einstellhilfe (Locator)
	Artikel-Nr.	A [mm <sup>2</sup> ]	Artikel-Nr.	Artikel-Nr.
Bremsadern	61.253.11	0,14...1,00	CO.235.00	CO.265.00
	61.221.11	0,50...1,50	CO.236.00	CO.245.00
Schutzleiter Leistungsfadern	61.242.11	0,35...2,50	CO.235.00	CO.265.00
	61.243.11	2,50...4,00	Handcrimpzange CO.201.00	CO.138.00

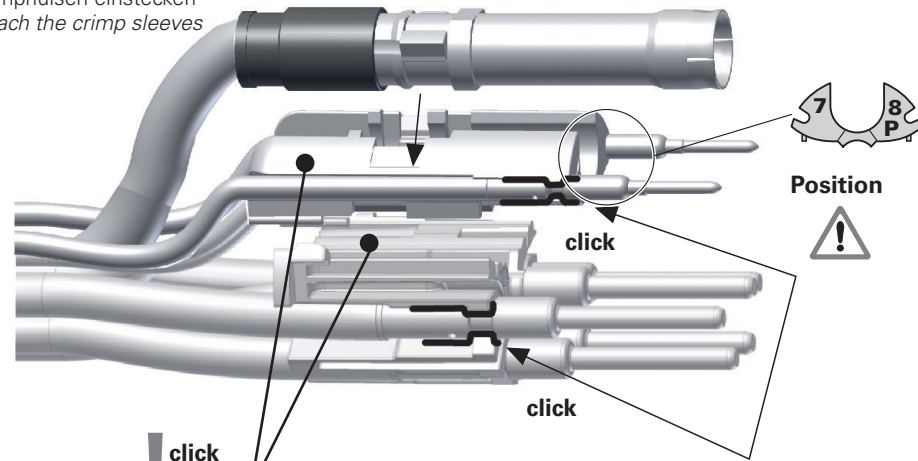
	Contacts	Cross section	Crimping pliers with digital display	Adjustment tool (Locator)
	Article no.	A [mm <sup>2</sup> ]	Article no.	Article no.
Brake wires	61.253.11	0.14...1.00	CO.235.00	CO.265.00
	61.221.11	0.50...1.50	CO.236.00	CO.245.00
Protective conductor Power leads	61.242.11	0.35...2.50	CO.235.00	CO.265.00
	61.243.11	2.50...4.00	Manual crimping pliers CO.201.00	CO.138.00

**4.**  
Flanschdose montieren  
Mount the flange socket

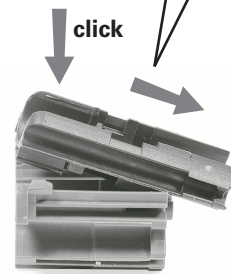


Mindestzugfestigkeit der Schrauben 800 N/mm<sup>2</sup>  
Minimum tensile strength of the screws: 800 N/mm<sup>2</sup>

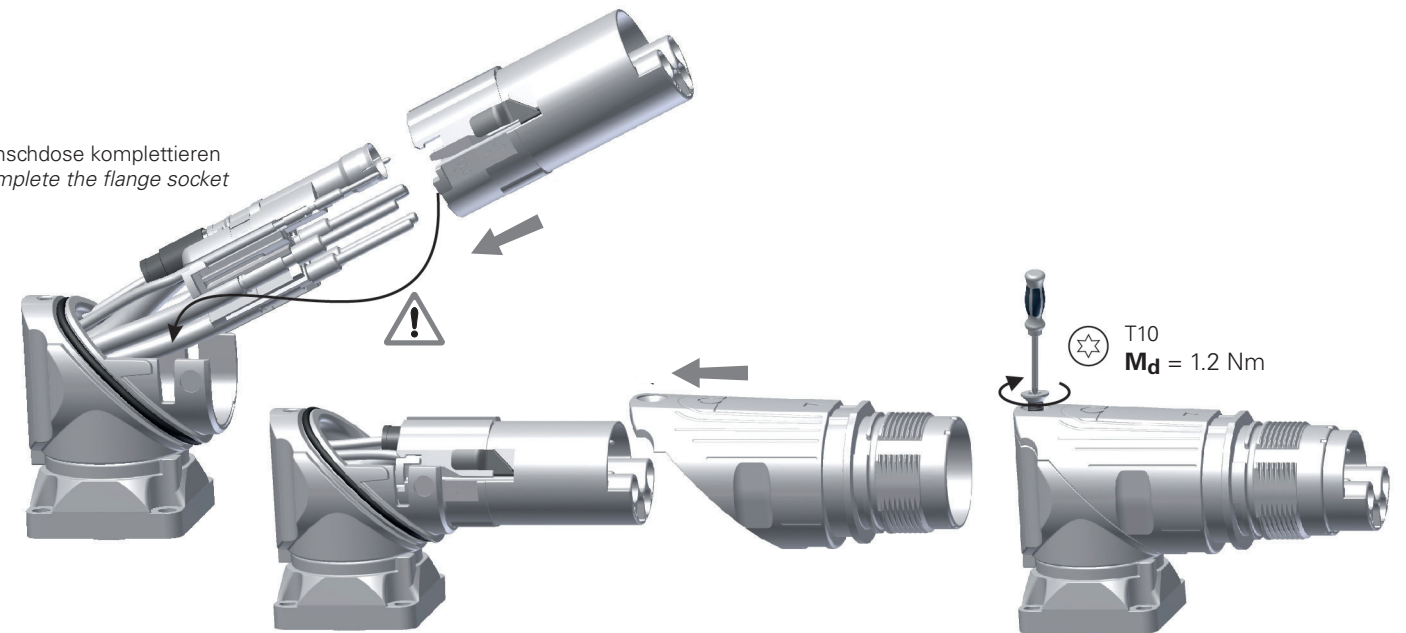
**5a.**  
Crimphülsen einstecken  
Attach the crimp sleeves



**5b.**



**6.**  
Flanschdose komplettieren  
Complete the flange socket



**7.**  
Elektrischen Widerstand zwischen Gehäuse des Kommunikationselementes und Schutzleiter prüfen. Sollwert: < 1 Ohm.  
Check the electrical resistance between the housing of the communication element and the protective conductor. Nominal value: < 1 ohm.

